

第23次会议简要记录

主席：库姆斯女士(新西兰)
(副主席)

UN LIBRARY

DEC 27 1990

UN/SA COLLECTION

目 录

议程项目101: 消除对妇女一切形式歧视(续)

议程项目102: 到2000年提高妇女地位前瞻性战略(续)

本记录可以更正。

请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

Distr. GENERAL
A/C.3/45/SR.23
9 November 1990
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

主席缺席,由副主席库姆斯女士(新西兰)担任主席

下午6时20分会议开始

议程项目101: 消除对妇女一切形式歧视(续)(A/45/3, 第五章,B节,A/45/38, A/45/426, A/45/202, A/45/222, A/45/225, A/45/230, A/45/254, A/45/264, A/45/265, A/45/269, A/45/270; A/C.3/45/5)

议程项目102: 到2000年提高妇女地位前瞻性战略(续)(A/45/3, 第五章,B节,A/45/347, A/45/489, A/45/548; A/C.3/45/5)

1. ZOBOLAI-CSEKME女士(国际劳工组织)说,人们没有充分认识到妇女家长的问题的严重性。研究显示,世界上三分之二的家实际上是由妇女担任家长的。大部分这种家庭属于社会上处境最不利的阶层,因为许多社会对现实的看法是过时的,这种看法认为妇女不需要赚取收入,如果她们有收入,她们的收入也是次要的收入。因此,那些社会没有为妇女进入工作世界作好准备;结果是,世界上三分之一的男女儿童很可能面临各种缺陷。由于他们生活的社会经济环境,这些儿童可能会退学,成为年青的成年人时可能会过早怀孕,可能会吸毒或儿犯罪。

2. 劳工组织深信,提高妇女地位关系到人权,也关系到健全的经济和社会政策。消除对妇女的歧视应该是消除贫穷和促进公平的社会经济发展的政策的一个重要部分。确认到这一点,劳工组织最近几年来对它的两个主要活动领域都做了改变,即发展和适用国际劳工标准和设计和执行技术合作活动。

3. 关于国际劳工标准,它把重点从保护妇女转移到了促进平等上面。在机会和待遇平等的情况下促进男女工人的保护,从而对妇女工人各种互相关连的需要作出了更多的反应。在此范围内,她请大家注意到于1990年6月通过的关于夜间工的劳工组织公约。该公约没有禁止妇女从事夜间工,从而使她们失去工作机会,该公约提倡平等的机会,但同时定有特定的保护权利。通过进一步适用国际劳工标准,劳工组织对促进《消除一切形式歧视妇女公约》的各项原则作出了重要贡献。

4. 劳工组织还改变了它有关妇女的业务活动的看法。虽然仍在执行妇女的特定项目,但它的长期目标是设计主流发展项目,以期通过训练和就业方面的机会和待遇平等的方法来保障妇女地位的提高。劳工组织关切地注意到,虽然妇女工人的数目不断增加,但她们大部分仍在从事低技能、低薪、低地位的职业,她们的工作保障少而职业危险多。人们还注意到,在许多国家里,妇女的失业率要比男子的高得多。关于自行就业,妇女由于掌握技能,信用贷款和技术的机会有限因此也处于不利地位。因此之故,许多妇女进入了资料信息部门的活动,这种工作的特徵通常是投入少,收入低。劳工组织的活动因此集中在促进妇女就业,主要在农村地区。关于训练,重点则放在以下方面:妇女发展和管理小型企业,使妇女掌握具有劳工市场价值的技能和训练妇女从事非正式部门或农业活动等、劳工组织还从事了有关在工人和雇主组织内工作的妇女的活动。

5. 劳工组织对执行《提高妇女地位内罗华前瞻性战略》作出了贡献,它同联合国提高妇女地位司和联合国妇女发展基金进行了密切的合作。

6. WARZAZI女士(摩洛哥)说,国际社会自本世纪开始以来就在处理妇女的问题,但进展却极为有限。就政治决策和议会生活而言,虽然妇女占到世界人口的一半,但她们只占到各议会的成员的百分之13。由于政治生活中目前存在的种种不平等,妇女不能对建立民主结构作出她们重要的贡献。在就业市场上,当她们成为工资赚取者时她们没有得到平等的待遇,而且,她们在社会和职业阶层中的地位之所以没有提高则被认为是她们负有家庭责任的关系。

7. 必须从根源上来取消对妇女的歧视。各种研究显示,传统社会——甚至现代社会——偏向男孩的做法使得女子一生在活动的每一个方面上受到歧视。很不幸,大部分妇女鼓励这种歧视,这部分是因为相信只有男孩能继承家庭的姓氏和传统,在父母年老时能向他们提供经济保障。教育和训练是使女子能活跃地生活所必不可少的,这将使她们得到某一个程度的经济独立,而社会将因此对她们加以承认和尊敬。虽然适当的教育可以消除从儿童时期开始的偏见,但这在许多国家里仍是奢侈品。

这一事实只会拉大第三世界的妇女和经济富裕的国家的妇女之间的差距。全世界的妇女都受到歧视,但她们关心的优先事项则取决于她们的国家达到的发展阶段。环境就是一个很好的例子,当工业化世界的妇女正在参与环境保护的时候,她们在第三世界的姊妹们却正在依靠自然的恩赐来维持生活。即将举行的联合国环境与发展会议毫无疑问将显示出发展不足对环境的影响以及妇女不自觉地参与了环境恶化的情况。

8. 她祝贺妇女发展基金在发展中国家,包括非洲,进行了各种项目,并促请该基金继续其支持直接使妇女参与并可作为模范的发展项目的政策。各国政府向该基金求助这一事实是令人鼓舞的,她希望,该基金的经验对于各国际金融机构以及有关的各专门机构是有用的,她希望该基金能从尽可能多的国家和机构得到技术合作。

9. 另一个十分受注意的问题是身体和精神的暴力,但这个问题同妇女的割礼这种影响到发展中国家里将近7 500万妇女的身体健康和有时候影响到她们的心理健康的传统做法相比起来,似乎是个小问题。每一年,那种做法,由于缺乏资料、教育和训练,使几百万名六岁以上的年青女子受到影响。有时候看来似乎没有人愿意执行妥善的政策,结束这种做法。

10. 报酬相同,就业机会相同的问题对于找不到工作,或对于农村地区每天不断劳动18到20小时才刚刚可以维持生计的妇女来说是没有意义的。在印度进行的一项调查中,农村妇女被问到什么是良好的健康时她们的答复是:“完成一天的工作而不感到精疲力尽”。对于例如在第三世界有些干旱地区里每天必须走几十英里地去找水,然后用超过20公斤重的容器来运水的妇女来说,那是个不可能达到的目标。

11. 关于提高秘书处里的妇女地位,大会定立的百分之30的指标还没有达到,因为各国没有提出妇女的候选人。虽然在法律之前平等的情况有了相当大的改善,但在大部分国家里,这项进展并没有继之以实际行动。

12. 她满意地注意到扩大提高妇女地位委员会并没有影响到它对于影响到妇女

的各主要问题的的工作,以及它对于这些问题的协商一致意见。发展中国家有代表参加该委员会将使它能够确定真正需要注意的优先项目和研究许多问题的根本原因,例如影响到年青妇女、年老妇女和残障妇女的各种问题。移徙妇女和妇女家长的情况也必须得到改善,必须拟订建议,促使各国政府注意。

13. 她欢迎提高妇女地位司所作的工作特别是1990年9月的讨论会,该讨论会让来自许多不同国家的专家有机会讨论当前的情况,并就他们各自的国家的经验交换资料。人们再次清楚看到,统计数字和数据的收集不够充分,有些《消除对妇女一切形式歧视公约》的缔约国没有就它们执行上遇到的障碍提出报告。

14. 必须从更广泛的人权的角度来看待妇女问题。在发展中国家里,提高妇女的经济、社会和文化地位对于她们充分享有政治权利是极端重要的。将在1995年举行的妇女问题会议应对此问题加以讨论。该会议应在妇女特别容易受到经济、社会和文化歧视的国家里举行。由于最近的三次会议是在欧洲、拉丁美洲和非洲举行的,下一次会议理应在亚洲举行。她很吃惊的注意到,秘书处违反了通常以事先同缔约国协商作为基础的程序,因为唯有缔约国有权决定国际会议的地点。秘书处认为会议应在维也纳总部举行的理由是不成立的。这种说法对于以往的各次其他会议也是不成立的。如果秘书处决定把各国放在较低的地位上,或提出财政、经济和物质性质的理由,那么这只是证实了国际社会将近90年来试图克服的歧视。

15. ALLAFI先生(阿拉伯利比亚民众国)说,成功的社会和经济发展需要有妇女的充分参与,因此也需要对男女平等给予法律的承认。落实这项承认在大部分发展中国家是一个妇女应该积极参与关于她们的种种问题的决策过程。阿拉伯利比亚民众国已作了大量努力,告诉妇女她们的权利和在社会中的作用。革命领导提供了物质和精神的刺激并不断鼓励她们参与关键的决策过程,并协助利比亚妇女们克服一切障碍,和在所有文化、社会和经济领域上取得成功。

16. 《提高妇女地位内罗华前瞻性战略》旨在实现联合国妇女十年,“平等、发展与和平”和目标的种种抱负远大的方案遇到了许多阻碍。国际社会应该采取步

骤,恢复该战略的活力,以期在本世纪结束以前达成预期的目标、提议中于1995年举行的关于妇女问题的世界会议将是评价取得的成就和决定新的措施的良好机会。利比亚支持该会议在不同地理区域轮流举办的原则,同时也欢迎奥地利的邀请。

17. 妇女地位委员会是协调会议筹备工作最恰当的机关。他支持1991年委员会第三十五届会议将要审议的各优先主题,但他希望也将审议至今一直被忽略的,在被占领和种族主义情况下劳动的妇女,特别是被占领巴勒斯坦和南非的妇女的问题。他呼吁全世界妇女响应巴勒斯坦和南非被压迫妇女为保卫她们被侵犯的人格尊严和基本权利而斗争所发出的正义和声援的要求。她们无法参与实现“平等、发展与和平”的国际努力。国际社会应负起责任保护那些妇女,采取必要步骤,消除使她们遭受痛苦的一切原因,例如占领、移民和种族主义。

18. KHOSHROO先生(伊朗)欣悉奥地利政府发出邀请,愿意在1995年作为世界妇女会议的东道国。

19. 应改变对妇女及其社会地位所持的态度,以加强家庭关系和奠定基础使妇女得以参加建立一个健全的新社会的工作。妇女享有不容争辩的权利,那就是享有健康的童年家庭环境,获得适当的医疗保健,在青少年时期获得培训和享有持久的家庭关系。老年妇女必须获得照顾,绝不应失去温暖的家庭环境。家庭破裂、高离婚率和因而造成的道德和心理问题都不利于妇女参与社会的工作。妇女在青年时期任人摆布,中年和老年妇女则被人忽视,使她们丧失了其不容剥夺权利。今天,传播媒介经常侮辱妇女,拿她们作为商品兜售者或把她们描绘成性欲工具。

20. 在伊朗,家庭是人类增长和发展的中心点,政府有责任鼓励此一根本组成单位的建立。伊朗宪法强调男女权利平等,并规定所有公民应享有法律的平等保护,和根据伊斯兰教义,享有一切人权和政治、经济、社会和文化权利。政府根据伊斯兰准则保障妇女权利并创造条件以培养妇女的特性和恢复其物质和精神权利;帮助母亲(特别是在怀孕期间),提供托儿和保护没有家长的儿童;设立一个主管家庭法庭;为寡妇和老年和贫穷妇女建立保险制度。

21. 妇女在革命中发挥了重要作用。她们在确定选择哪一种政制方面发挥了史无前例的作用。她们参加选举,参与社会、政治和文化活动,进一步证明她们在社会享有的地位。她们不屈不挠,鼓励自己的丈夫和儿子捍卫祖国的领土完整,使所有伊朗人感到自豪。妇女担任议会议员和许多其他行政和执行职务,包括在大学和学校任教。她们也活跃于研究、工业、医学和农业等领域。在经济部门,她们在手工业和轻工业方面发挥重要作用;例如,在地毯制造业,她们的贡献比男人大得多。地毯制造业是第二重要的出口工业。

22. 必须进行更多国际合作,以保持妇女的特性和气质和使她们得以继续更多地参加文化、经济和政治活动。伊朗代表团愿意合作为实现那些目标作出一切努力。

23. MONACO夫人(意大利)指出,《内罗毕前瞻性战略》的执行工作在许多国家已慢下来。意大利情况就是那样。意大利妇女在立法职位方面已取得很大程度的平等,她们自己必须为消除不平等和歧视作出努力。

24. 意大利提倡多种机制促进妇女参与,最近是根据议会一项法令成立男女平等委员会。法令申明,提倡妇女权利的机制应有足够资源执行其工作。该委员会的成就包括委员会官员与全国各政党领导人举行会议,取得在选举名单中列入更多妇女和确保更多妇女获选的承诺。在该政府委员会下成立了若干区域、省和地方委员会。大多数政府部门也设立委员会促进妇女在所有公共生活领域,包括在教育、就业和职业方面享有平等机会。在国家、区域和省一级任命了妇女平等顾问监督不歧视原则的适用。外交部最近成立了妇女局,协调、组织和促进发展中国家的妇女项目。

25. 意大利的努力旨在实现法律上,特别是事实上的平等。意大利政府争取在妇女组织和意大利妇女之间建立长期的联结关系,并为此目的通过传播媒介展开一个广泛的全国和区域宣传和教育运动。

26. AL-BADI先生(阿曼)说,妇女是家庭的支柱,因此,她们的参与和提高她们的

教育与健康水平和社会地位是发展所必不可少的。许多有关福利、教育、健康和立法的方案鼓励阿曼妇女积极参与发展。关于福利,鼓励妇女在复健和托儿中心接受训练以应付家庭问题。已成立一个非政府的阿曼妇女协会,改善妇女的社会地位和文化素质,执行慈善计划和提供计划生育指导。该协会也宣传个人卫生和帮助在贝督因人之间宣传个人卫生。协会已在全国大部分地区设立支部。

27. 全国公民一律,享有受教育的基本权利。阿曼妇女在高等教育机构与男子享有平等机会;1970年以前,阿曼没有一家女童学校。

28. 在保健服务方面,阿曼妇女获得预防性保健措施和治疗,并可在苏丹国各地的诊所获得妇幼保健服务;那些诊所也帮助传播保健知识。

29. 阿曼立法确保妇女就业机会平等,并规定妇女,享有产假和育婴假。阿曼妇女根据伊斯兰教法享有共有权。阿曼积极参与许多关于妇女问题的国际活动和会议,并作为海湾和阿拉伯半岛第四届妇女问题区域会议的东道国。在卡布斯苏丹领导下进行的彻底改革使阿曼妇女得以享有充分权利担任护士、医生、教师、警察、外交人员和政界人物的工作,和成为社会上具有影响力的成员。

30. OSNATCH先生(乌克兰苏维埃社会主义共和国)欢迎妇女地位委员会通过长期方案,使妇女问题可以作为一个全球性人道主义问题审议,同时又考虑到《内罗毕前瞻性战略》三大主要目标的统一性:平等、发展与和平。委员会近年来的工作日趋实际,特别重视和平此一以前充满争议的问题。因此,妇女可更广泛地参与工作,在各级作出政治和经济决定。

31. A/45/489号文件显示几个联合国机构对《战略》作出了重要贡献,反映妇女地位问题成为国际社会的一个优先事项。与此同时,委员会的结论是,虽然取得了一些进展,但几个经济和政治问题对进展造成障碍,威胁到实现内罗毕商定的目标的可能性。必须想办法克服妨碍战略的执行的障碍,加强国家机制和制定有关的特别方案。

32. 乌克兰代表团与委员会一样关心妇女地位问题。在发展合作方面可采取的

一项有用措施是传播有用的国家和国际经验，特别是在制订有关国际标准方面。

33. 乌克兰第一批立法文书宣告了男女平等原则。因此，多年来人们都以为妇女地位问题已彻底解决。虽然用意是确保男女享有平等权利，但那些权利在实践上并不一定获得行使。那种情况拖慢了解决，因为社会和政治上的动乱而日形严重的问题的进程。妇女地位也因而受到影响。现行宪法和40多项法律规定保护妇女权利和利益，但乌克兰妇女在社会上缺乏充分保护。在乌克兰，92%妇女参加工作或从事学习；但她们同时负担很大部分的家务，因为在家庭内公平分配劳动尚未普遍。社会基本设施薄弱。妇幼保健工作不足，妇女参与筹划和作出政治决定也嫌不够。

34. 由于实行改革，必须更努力地促使人们认真作出影响妇女地位的质素性改变；但同时也必须使妇女自己具有新的政治和经济思想。这涉及彻底审查关于妇女的社会保障的立法和拟订新的政策。

35. 为保护切尔诺贝利事故影响地区的妇幼健康而采取的主要措施包括重新安置整家人和怀孕妇女、给予充分补偿和在新地区提供适当住房。其他妇幼福利措施在1990-1992年期间总共花了\$12.5亿卢布。数十万名妇女和儿童的健康受到威胁，没有获得充分保障，乌克兰代表团感谢已提供的援助，同时已吁请给予进一步援助。

36. 乌克兰议会第一届会议成立了一个负责妇女事务和保护家庭、母性和儿童的特别委员会，由该委员会拟订一个长期方案，反映《公约》和《前瞻性战略》的原则。

37. 乌克兰出席卓有成效的消除对妇女歧视委员会第九届会议的代表介绍了上述和其他关于乌克兰妇女的社会、经济和政治情况的事项。《公约》已成为人权领域的一项主要国际文书。乌克兰代表团支持《公约》的条款并深信那些条款会得到普遍承认。它准备继续同委员会合作。这可以从该国撤回对《公约》第29条第1款的保留获得证实。

38. 基辅讨论会对宣传《公约》作出重大贡献。乌克兰政府及社会和妇女组织力求讨论会成功召开，并提供了极具建设性的投入。执行讨论会的建议有助于加强

国家、区域和国际机制,改善妇女的地位。

39. 乌克兰代表团极重视执行在1995年召开讨论妇女问题的国际会议的提案,并深信该会议可确保《内罗毕前瞻性战略》的执行将获得必要的优先。它也支持将妇女问题列入《联合国第四个发展十年国际发展战略》的提案。

40. MULINDWA-MATOVU夫人(乌干达)说,秘书长关于《内罗毕前瞻性战略》执行情况的报告(A/45/489)充分地注意到了脆弱的妇女团体的困境,其中包括残疾妇女、老年妇女、年轻和移民妇女以及家庭的女性户主,她们碰到更多的困难和偏见。在诸如乌干达等发展中国家,由于根深蒂固的态度,这些困难因竞争比其它地方更激烈而加剧。更严重的是,撒哈拉南部非洲国家的难民几乎有400万,或接近世界上正式承认的难民人数的三分之一,并且有1200万人流离失所,妇女和儿童占这两类人中的很大一部分。乌干达赞许联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)和联合国妇女发展基金(妇发基金)所作的努力,可是所有脆弱的类别仍然需要更多的重视。

41. 遗憾的是,尽管在立法领域取得进展--目前有104个国家成为《消除对妇女一切形式歧视公约》的缔约国,而且有很多国家已依照《公约》颁布了本国的法律和规章,可是《内罗毕前瞻性战略》的执行仍然碰到障碍。在世界很多地区,由于经济停滞不长,很难维持教育制度,而教育是提高妇女地位的先决条件。随着2000年的到来,必须确定积极的行动执行《前瞻性战略》,乌干达代表团支持在经济及社会理事会第1990/15号决议中的一些建议。

42. 提高妇女地位是乌干达政府的一个优先事项。为了鼓励妇女参与政策拟订和方案规划及执行,成立了妇女参加发展部。通过指示其它各部的规划单位更加重视妇女参加项目拟订、通过准许妇女参加发展部就妇女参与的充分性审查其它各部的的项目,乌干达规划和经济发展部支持发展规划结合妇女的需要和关心事项。妇发基金在1988年应乌干达政府请求进行的一项分析确定了一些项目概念,包括提倡粮食安全、改善全国妇女理事会的协调和收入能力、以及为妇女的生产性活动制定信

贷计划。妇发基金又资助了一些有用的研究,在进行了一次后续性的特派团之后,妇发基金和有关机构达成了一项协议,为协助和加强全国妇女理事会制定一个项目,设计一个信贷基金项目 and 进行一项关于妇女参加粮食技术机会的调查。丹麦国际开发署(丹麦开发署)已经签订了一项协议加强现有的信贷计划,并为满足妇女信贷需要提供发展经费,而美国国际开发署(美国开发署)已经表示对粮食加工技术感兴趣。乌干达对于获得的所有财政和其它支助表示感谢,可是要实现妇女地位平等,最终将取决于妇女本身坚定地作出集体承诺。

43. LOHIA先生(巴布亚新几内亚)说,妇女遇到的问题的性质取决于不同社会的社会、经济、文化和政治制度,而有些问题在发达国家和发展中国家均存在。尽管各国政府为制定提高妇女地位的政策所作的努力,问题仍然存在。

44. 在巴布亚新几内亚,80%的人口住在农村地区,因此,妇女仍然参与自给自足的粮食生产以及养育儿女。虽然国家认识到风俗和传统价值的重要性,可是,制定一项有效的办法执行各国政府在教育、卫生、托儿、性教育和计划生育方面的政策,提高全世界妇女的素质和水平也是很重要的。

45. 他的政府承认妇女的不利地位以及她们在国民发展方面的作用,呼吁迅速增加妇女平等和积极地参加所有形式的经济、社会、政治和文化活动。巴布亚新几内亚政府在1976年提出了国家发展战略,《宪法》明确规定妇女平等参加社会的各方面。男女同工同酬,如果丈夫薪酬较低或失业或如果妇女是单亲,有权要求取得一家之主的地位。不鼓励使用奶瓶育婴,以实行立法鼓励母乳育婴,母亲有权在工作时腾出时间母乳育婴。已婚妇女现在可以对退休金缴费和领取退休金。

46. 政府在1978年已经了解到需要一项明确的妇女政策,为了创造一个有助于妇女作为受益者和作为参加者参与发展的环境,制定了一项政策。这项政策要一些关键的政府部门负责审查和规划政策及方案,以便在执行这些活动之前考虑到对妇女的影响。

47. 他的国家继续支持妇发基金,这个基金的方案作为促进各地区的妇女方案

的触媒。该基金小型的亚洲/太平洋方案对各国政府和非政府组织很有用,使其国家计划和方案更为适应性别需要。关于妇女信贷计划的一份最新可行性研究报告证明他的政府支持增加妇女取得资源和发展项目援助的机会。他的政府又成立了一个全国通信网改进国家和各省的办事处,调动妇女参与决策领域和鼓励当地一级的合作。

48. GANE-BANG女士(乍得)说,在世界上很多地区为沉默多数的妇女天天饱受饥饿、恐惧和暴力,可是,确定这些问题不会根治这些问题。乍得正在坚决进行一项切实提高妇女地位的政策,并且为自己确定了一些目标,通过保证教育和就业方面的机会均等和为人人提供社会、卫生教育及妇幼照管,促进妇女参加决策机构的机会。1989年12月10日的《宪法》第36条和第37条规定了这项政策。共和国总统在一项宣言中重申了让妇女积极参加国民生活的诚意。在1990年7月8日的选举中为妇女保留了五个席位,在国民议会中有七名妇女。

49. 过去数年为提高妇女地位进行的活动包括已成为年度活动的全国妇女周。1990年4月,一个关于妇女参加工会运动的讨论会向国家当局和一些国际组织提出了一些建议,建议的题目包括批准关于妇女的国际宪章和公约;提供一项最新的家庭法;增加参加工会决策机关中的妇女人数;组织运动改变妨碍妇女提高地位的落后态度;举办全国、区域和国际会议和讨论会。

50. 乍得感谢联合国系统一些组织、特别是儿童基金会和妇发基金提供的支助。然而,对于一个妇女占多数(她们生活在农村地区、文盲、未受训练)的国家,尚要作出很大努力。因此,乍得政府建议与妇发基金、开发计划署和世界银行合作,在1991年举办一次关于妇女地位问题的圆桌会议。在非洲开发银行和世界卫生组织的主持下,将在1991年就卫生和社会事务举行部门性会谈。

51. 除非以行动和政治诚意作为后盾,不然,通过提高妇女地位的法律文书不会有任何作用。行动很紧急,可是,最后还需妇女本身表现争取平等的意志。由于发展中国家的经济危机因结构调整后厉行节约而加剧,发展显得更遥远,主要的受害者是

妇女。考虑到这些因素,提高妇女生活质素的努力好象是幻想。

52. VALLE女士(古巴)谈到联合国妇女十年的三项优先领域时说,虽然在平等方面取得一些进展,可是在世界上大部分地区,妇女的日常境遇离满意相距甚远。在工作上,在家庭里和在整个社会中,妇女仍然受到歧视。在薪酬和工作条件等领域继续存在明显的不平等情况。还没有采取必要的政治决定纠正这种情况。关于发展,经济危机、外债、社会-经济失调以及贸易条件恶化,所有这些显然都不利于提高妇女地位。关于和平,武装冲突、外国干预和侵略的威胁继续存在,妇女将继续受害。

53. 古巴代表团喜见有104个国家已批准了《消除对妇女一切形式歧视公约》。然而,对妇女歧视仍然是一个重要和长期的问题,为了解决这个问题,各国政府和联合国必须考虑到经济、社会、文化和其它因素。

54. 古巴代表团赞成在秘书长报告(A/45/489)中表达的意见,即已取得了一些进展,可是,各种经济、政治和社会因素的影响妨碍了妇女的进步,而且战略的目标受到严重威胁。为了抗拒这种趋势,必须设法保证为妇女的教育、训练和平等的参与经济及社会生活提供可能最佳的机会。国际社会必须在今后五年内设法执行《内罗毕前瞻性战略》。妇发基金在世界各地正作出重大贡献,促进发展中国家大量的技术援助项目。

55. 古巴代表团重申它支持关于在1995年举行一次世界会议审查《内罗毕战略》执行进展情况的建议。

56. 古巴在1990年初作为东道国主办了不结盟国家运动关于妇女的发展作用的部长级会议,这个会议继续不结盟国家在这方面的其它会议所开展的工作。

57. 古巴的革命进程对发展妇女充分的人类潜力作出了显著贡献。在古巴的历史上,首次使妇女不但成为伟大的社会变革的受益者,还成为改革社会进程的主角。成千上万的古巴妇女为了国家的进步贡献她们的专业技术。妇女占了所有劳动力的38.7%,占了熟练工人的58.3%。

58. 革命设法保证古巴母亲充分参与工作生活和教育生活。早在1961年已成立

了托儿所使妇女能够工作,并从最早的婴儿期向儿童提供充分教育方案。大学前的学生有61%是女性,妇女占了大学学生人数的55%。在政治生活中,妇女占了26.5%的政治领导职位,在多数重要的政治机关和机构中的代表人数日益增加。

59. BUTIKO 夫人(坦桑尼亚联合共和国)说,发展方案的成败和政策的执行取决于妇女是否能够自由做出影响她们的生活的决定。在通过《内罗毕前瞻性战略》五年后,占世界人口一半并且贡献了三分之二工作时间的妇女与男同事所得报酬不平等,这是说不过去的。在许多国家内,妇女种植了粮食供应的一半,但只收到十分之一的工资。妇女活动主要是耕作、家务和生育,但在危机时候,首先要挨饿的就是妇女。她们有两份工作:在家里的一份和在家外的一份,以前她们大部分的工作价值都得不到承认。因此,她们的健康和她们的工作都受到损害,她们的子女受到损害,妨碍了发展。在大部分国家内,妇女只拥有1%的财产。

60. 现在最重要的是确保女童和妇女识字和上学受教育。坦桑尼亚已实现男女学龄儿童普及小学教育,但尽管男女学童登记入学人数相等,但并非所有女童都完成小学教育。在中学教育,登记入学的女童比男童少,这是因为国家独立时继承的教育制度的缺点所造成的。在高等中学和高等学校以及在培训机构和大学,入学女学生的人数比男学生少得多。

61. 政府认识到必须推广教育、培训、新闻、识字和推广服务,使妇女能够充分有效地参与发展,协助改变对男女平等的态度,但这种方案的规划和执行受到很多限制,例如传统的规划制度不重视妇女、文化和风俗习惯态度以及有限的资源。因此妇女,特别是农村妇女,仍然是处境不利。要加强妇女独立和经济地位,就必须采取双管齐下的战略,消除在信贷、土地和其他生产资料方面的法律障碍,以及改革婚姻、离婚、就业、财产继承和其他法律。

62. 政府已开始采取措施,针对这些情况。坦桑尼亚法律改革委员会正在增补土地使用权法律和联营程序,以便给妇女平等地位。法院一向维护妇女权益,特别是在继承家族土地方面,高等法院的决定重申妇女有权继承属于她们父母的土地,供她

们自己和子女使用。

63. 在鼓励妇女达到自给自足方面,政府在联合国志愿人员、联合国妇女发展基金和联合国儿童基金会的协助下,与农村妇女一起协助她们的社区在粮食生产方面实现自给自足,改善妇女的社会和经济福利。她代表坦桑尼亚联合共和国政府和人民,特别是妇女,感谢联合国妇女发展基金和儿童基金会在这类项目中作出的贡献。此外,在劳工组织的技术支持下,坦桑尼亚联合共和国工人工会和坦桑尼亚联合共和国西沙尔麻种植者、纺纱工人和销售业务协会正在执行一个项目,加强妇女在西沙尔麻工业中的自助能力。

64. 在今后的行动中,应优先注意妇女在政治和决策方面的参与和平等地位的活动。国际社会也应注意改善妇女在武装冲突中的处境。《前瞻性战略》执行情况五年审查和评价可以提供可靠的指标说明取得的进展,指出可能存在的任何障碍,帮助突出任何受忽视的业务领域和制止任何目标太高或太低的趋向。

65. 不应忘记妇女和儿童的沉默的声音。在种族隔离的南非和被占领的巴勒斯坦领土中的妇女的声音应该而且有权得到听取。在南非,妇女在种族隔离制度下因种族、性别和阶级而受到三重的损害。巴勒斯坦妇女四十年来过着贫穷艰苦的生活,自从1987年12月起义开始以来她们的情况更加恶化。尽管在被占领领土内的所有巴勒斯坦人都在受苦,但巴勒斯坦妇女所面临的特殊困难和责任往往没有被考虑到。至于在南非的情况,黑人妇女将继续受苦,直到种族隔离制度被消除为止。因此,她的代表团呼吁国际社会增加对南非黑人妇女的援助和加紧支持彻底消除种族隔离的斗争。

66. 在执行《前瞻性战略》和提高妇女地位方面的障碍中,许多发展中国家面临的经济和社会问题是最严重的障碍。只要经济情况保持不变,发展中国家妇女的目标和抱负就不能实现。强加于许多国家的结构性调整方案非但不能改善妇女的福利,反而加重了社会问题,特别是妇女的处境。

67. 她重申坦桑尼亚决心促进《前瞻性战略》目标的实现。

68. GASPAR 女士(安哥拉)说,由于安哥拉社会正在发生重要的变化,必须把提高妇女地位和妇女平等问题加入国家优先事项清单中。在安哥拉要实现妇女平等有两大障碍,第一个障碍是没有和平。战争把妇女赶离土地,防止她们发挥支持家庭和对农业经济作出贡献的双重作用。特别是农村地区,她们实际上沦为乞丐。

69. 发展不足是第二个主要的障碍。文盲率和婴儿死亡率偏高、水和粮食供应不足、饥饿和贫穷等征兆是同样影响男女的问题。妇女的参与是发展政策成功所必须的,正在作出努力利用妇女的创造潜力,让她们充分参与经济生活的每一个方面。由于妇女在教育后代中所起的重要作用,因此促进和教育妇女的努力应视为生产性投资。妇女是所有旨在实现国家重建和安哥拉进一步发展的方案和行动中的一个组成部分,例如经济重建计划,特别是重建安哥拉南部方案。

70. 关于她的国家目前的情况,现在正在优先注意教育、新闻和专业培训,尤其是专门为农村妇女编制的方案;优先注意农业和粮食生产;优先注意就业和支持企业活动,特别是培训和信贷。正在编写一个行动纲领,制定要实现的目标和要采取的行动,以增加妇女参与决策进程。

71. 持续的战争无疑是妇女和家庭正常和谐发展的主要障碍。安哥拉妇女支持政府为寻求和平所采取的重要行动。因此,她的代表团欢迎美国国会通过的索拉尔订正案,暂停美国向安盟提供的援助三个月。不论有没有和平,有没有安盟,逐步实现多党制度和市场经济的进程已经是不可逆转的。正在进行的社会、政治和经济改革证明安哥拉人民渴望和平。最后,她呼吁国际社会注意安哥拉人民的困境,特别是受战争打击最大的地区。必须呼吁停止屠杀、残杀和毫无意义地毁坏财物和基本建设,以及安盟对手无寸铁的人民进行的其他恐怖主义行动。

下午8时40分散会。